



MERRYLAND
TRAVEL SERVICE

SINCE 1983



082-453-9198
063-190-9988
084-982-9428



@merrylandtravel

ใบอนุญาตเลขที่: 11/00183

ต้าเหลียน ภูเขาฉางไป่ซาน 6 วัน 5 คืน บิน QW

ต้าเหลียน
ภูเขาฉางไป่ซาน
นั่งรถไฟความเร็วสูง

6 วัน 5 คืน

ไม่เข้าร้าน
ช้อปปิ้ง
เที่ยวเต็มสัปดาห์

เดินทาง **ม.ค. - ก.พ. 2568**

เที่ยวครบทุกไฮไลท์ อุกยวนเหสาหลี่เค่อหู ทะเลสาบเทียนฉือ
สวนระเบียงสนนางงามลอยฟ้า หมู่บ้านวัฒนธรรมเกาหลี

เที่ยวเต็มสัปดาห์ ไม่เข้าร้าน เริ่มต้น

36,900.-

✍️ อาหาร 17 มื้อ 🛏️ พักโรงแรม 4 ดาว ★★★★★ 🚌 รถปรับอากาศพิเศษ 🧳 น้ำหนักกระเป๋า 20 กก.



วันแรก ท่าอากาศยานดอนเมือง – เมืองต้าเหลียน

- 11.30 น.** คณะเดินทางพร้อมกันที่ ท่าอากาศยานดอนเมือง อาคารผู้โดยสารระหว่างประเทศขาออกอาคาร 1 ชั้น 3 ประตู 1 เคาน์เตอร์ **สายการบิน QINGDAO AIRLINES (QW)** โดยมีเจ้าหน้าที่บริษัทฯ คอยให้การต้อนรับและอำนวยความสะดวกในการเช็คอิน
- 14.35 น.** เดินทางสู่สนามบินเมืองต้าเหลียน โดยเที่ยวบินของสายการบิน **QINGDAO AIRLINES** เที่ยวบินที่ **QW6192** (บริการอาหารว่างและเครื่องดื่มระหว่างเที่ยวบิน)
- 18.50 น.** เที่ยวบินแวะจอด ณ สนามบินซานเสี๋ย เมืองหยีซาง นำท่านผ่านด่านตรวจคนเข้าเมืองขาเข้า จากนั้นให้ท่านสู่อาคารผู้โดยสารในประเทศเพื่อต่อเครื่อง(สัมภาระที่โหลดใต้ท้องเครื่องจะถูกส่งตรงไปยังสนามบินปลายทางเมืองต้าเหลียน)
- 20.50 น.** เดินทางสู่เมืองต้าเหลียน โดยเที่ยวบินของสายการบิน **QINGDAO AIRLINES** เที่ยวบินที่ **QW6192** (บริการอาหารว่างและเครื่องดื่มระหว่างเที่ยวบิน)
- 23.25 น.** เดินทางถึงสนามบินเมืองต้าเหลียน หลังตรวจรับสัมภาระและผ่านด่านศุลกากรเรียบร้อยแล้ว นำท่านเดินทางโดยรถบัสเข้าสู่โรงแรมที่พัก
- พักที่ **DALIAN FURONG HOTEL** โรงแรมระดับ 4 ดาวท้องถิ่น ในเมืองเมืองต้าเหลียน



รถไฟความเร็วสูง



อุทยานก่องกั๋วยวรรรชชาติถาวปีซาบ

วันที่สอง เมืองต้าเหลียน-รถไฟความเร็วสูงสู่เมืองฉางไป่ซาน-สวนระเบียงสนงามลอยฟ้า

- เช้า** **รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม**
- หลังอาหารนท่านเดินทางสู่สถานีรถไฟความเร็วสูงเมืองต้าเหลียน

07.09 น. นำท่านขึ้นรถไฟความเร็วสูงขบวนที่ G8039 (07.09/12.58) เพื่อเดินทางไปยังเมืองฉางไป๋ซาน

****รวมค่าเจ้าหน้าที่ขนส่งบริการขึ้นรถไฟความเร็วสูงท่านละ 1 ใบ****

12.58 น. นำท่านเดินทางถึงสถานีรถไฟเมืองฉางไป๋ซาน นำท่านเดินทางโดยรถบัสปรับอากาศสู่ตัวเมือง อุทยานท่องเที่ยวธรรมชาติฉางไป๋ซาน 长白山景区 แหล่งท่องเที่ยวธรรมชาติและเป็นภูเขาศักดิ์สิทธิ์สำหรับ ชาวจีนและชาวเกาหลี ภูเขานี้ตั้งอยู่บนเทือกเขาฉางไป๋ซานที่ทอดยาวจากด้านทิศตะวันตกเฉียงใต้ ไปยังด้านทิศ ตะวันออกเฉียงเหนือด้วยความยาวกว่า 1,000 กิโลเมตร แนวเทือกเขาพาดผ่านพื้นที่ทางภาควันออกเฉียงเหนือ ของจีนและพื้นที่ทางตอนเหนือของประเทศเกาหลีเหนือ ประกอบด้วยยอดเขาทั้งหมด 16 ยอด ยอดเขาฉางไป๋ ซานเป็นยอดเขาที่สูงที่สุดด้วยความสูง 2749 เมตร เมื่ออยู่บนยอดเขาสามารถมองเห็น ทะเลสาบเทียนฉือ 天池 ทะเลสาบที่เกิดจากการระเบิดของภูเขาไฟ และเป็นทะเลสาบบนยอดเขาที่มีความสูงเหนือระดับน้ำทะเล 2194 เมตร อีกทั้งเป็นทะเลสาบที่ลึกที่สุดในประเทศจีน โดยมีจุดที่ลึกที่สุดคือ 373 เมตร



ทะเลสาบเทียนฉือ



สวนระเบียงสนนางงามลอยฟ้า

เที่ยง **รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร**
หลังอาหารนำท่านเที่ยวชม สวนระเบียงสนนางงามลอยฟ้า 美人松空中廊桥公园 Beauty Pine sky bridge Park สวนขนาดใหญ่ที่ปกคลุมด้วยต้นสนนางงาม มีระเบียงชมวิวลอยฟ้าที่เป็นจุดเช็คอินสำหรับนักท่องเที่ยวผู้ มาเยือน จุดชมวิวด้านบนสุดปูพื้นด้วยกระจกใส ณ จุดนี้สามารถมองเห็นป่าสนนางงามที่อยู่เบื้องล่าง และ สามารถมองเห็นเทือกเขาฉางไป๋ซานที่ทอดยาว.....นำท่านเดินชมความสวยงามของต้นสนนางงามและ ทัศนียภาพของภูเขาฉางไป๋ซานที่อยู่เบื้องไกล.....

ค่ำ **รับประทานอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร**
พักที่ QIUSHA MEISHU HOTEL โรงแรมระดับ 4 ดาวห้องถื่นหรือเทียบเท่า ในเมืองฉางไป๋ซาน



น้ำตกฉางไป๋ซาน



สะพานรถ ฉางไป๋ซาน



หมู่บ้านวัฒนธรรมเกาหลี



นั่งม้าลากเลื่อน ชီး SNOW MOBILE

หมายเหตุ การเดินเที่ยวชมอุทยานทำได้ด้วยการเดินเท้า เข้าและออกจากอุทยานซึ่งจะใช้เวลาเข้าไป 40 นาที
 ขากลับ 40 นาที ระหว่างทางต้องลุยหิมะแต่สามารถชมและถ่ายภาพวิวหิมะได้ตลอดทาง
 และท่านสามารถ เลือกซื้อ OPTION เสริมที่ 1 ด้วยการนั่งม้าลากเลื่อน 1 ขา 马拉雪橇 (ใช้เวลา 15 นาทีอัตรา
 ค่าบริการท่านละ 240 หยวนหรือ 1,200 บาทต่อเที่ยว)

หรือเลือกซื้อ OPTION เสริมที่ 2 ด้วยการขี่ SNOW MOBILE 1 ขา 雪地摩托车 (ใช้เวลา 10 นาทีอัตรา
 ค่าบริการท่านละ 300 หยวนหรือ 1,500 บาทต่อเที่ยว)

หมายเหตุ โปรแกรมเสริมเป็นโปรแกรมที่ท่านต้องเสียค่าใช้จ่ายเองด้วยความสมัครใจ สำหรับท่านที่ไม่ต้องการ
 เลือกซื้อกิจกรรมดังกล่าวสามารถเลือกวิธีเดินเท้าเข้า ชมและออกจากอุทยานได้

เย็น

รับประทานอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร

พักที่ **QIUSHA MEISHU HOTEL** โรงแรมระดับ 4 ดาวท้องถิ่นหรือเทียบเท่า ในเมืองฉางไป๋ซาน



แพ็คเก็จนั่งแพยางล่องลำธาร

วันที่ห้า

เมืองฉางไป๋ซาน – **OPTION เสริม ล่องแพยางชมดินแดนเทพนิยาย** – นั่งรถไฟความเร็วสูงกลับ
 เมืองต้าเหลียน

เช้า

รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม

หลังอาหารเช้าท่านสามารถพักผ่อนตามอัชฌาศัยใน โรงแรม หรือ ท่านสามารถเลือกซื้อ **OPTION เสริม แพ็คเก็จนั่ง
 แพยางล่องลำธาร(เป็นลำธารน้ำแร่ธรรมชาติ) เที่ยวชม ความสวยงามและมหัศจรรย์ของเกล็ดหิมะและน้ำแข็ง
 บนกิ่งไม้ และกองหิมะหนาฟูที่ทับถม ท่ามกลางธรรมชาติที่สงบของผืนป่าและเนินเขา ท่ามกลางไอละอองจาก
 ธารน้ำ เสมือนเราอยู่ในโลกแห่งเทพนิยายในจินตนาการ ท่านสามารถสัมผัสความมหัศจรรย์ทางธรรมชาติได้
 อย่างไม่ลืมหูลืมตา เป็นประสบการณ์ท่องเที่ยวเมืองหนาวที่หาดูได้ยากยิ่งและไม่ควรพลาด.....อัตราค่าบริการสำหรับ**

เสริมนั่งแพยางล่องชมดินแดนเทพนิยาย ท่านละ 180 หยวน หรือ 900 บาท ใช้เวลาล่องแพยางประมาณ 30-40 นาที ไปได้ทั้งเด็กและผู้ใหญ่



รถไฟความเร็วสูง



ถนนรัสเซีย

เที่ยง

รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร

13.14 น.

หลังอาหารท่านเดินทางสู่สถานีรถไฟความเร็วสูงเมืองฉางไปซาน เพื่อเตรียมขึ้นรถไฟไปเมืองต้าเหลียน นำท่านขึ้นรถไฟความเร็วสูงขบวนที่ G8037 (13.19/19.28) เพื่อเดินทางไปยังเมืองต้าเหลียน

****รวมเจ้าหน้าที่ขนส่งสัมภาระขึ้นรถไฟความเร็วสูงท่านละ 1 ใบ****

19.28 น.

นำท่านเดินทางถึงสถานีรถไฟเมืองต้าเหลียน นำท่านเดินทางโดยรถบัสปรับอากาศสู่ตัวเมืองต้าเหลียน

ค่ำ

รับประทานอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร

พักที่ **DALIAN FURONG HOTEL** โรงแรมระดับ 4 ดาวท้องถิ่น ในเมืองต้าเหลียน

ท่านสามารถเที่ยวชม **ถนนรัสเซีย 俄罗斯风情街** ชมอาคารสถาปัตยกรรมตะวันตก (รัสเซีย) และร้านค้าที่จำหน่ายสินค้าและของที่ระลึกที่นำเข้ามาจากรัสเซียได้ ณ ถนนคนเดิน (ถนนรัสเซีย) ที่อยู่ด้านหลังโรงแรมที่พัก

วันที่หก

เมืองต้าเหลียน -บินกลับกรุงเทพฯ

เช้า

บริการอาหารเช้าแบบ Box set

นำท่านเดินทางสู่สนามบินต้าเหลียน เพื่อทำการเช็คอิน โหลดสัมภาระก่อนบิน

07.00 น.

เหิรฟ้าสู่กรุงเทพฯ โดยสายการบิน **QINGDAO AIRLINES** เที่ยวบินที่ **QW6191**

(บริการอาหารร้อนและเครื่องดื่มระหว่างเที่ยวบิน)

09.15 น.

เที่ยวบินแวะจอด ณ สนามบินซานเสี เมืองหยีซาง นำท่านผ่านด่านตรวจคนเข้าเมืองขาเข้า

จากนั้นให้ท่านพักผ่อนภายในอาคารผู้โดยสารและรอต่อเครื่อง (สัมภาระที่โหลดใต้ท้องเครื่องจะถูกส่งตรงมายังสนามบินดอนเมือง)

11.00 น.

เดินทางสู่เมืองต้าเหลียน โดยเที่ยวบินของสายการบิน **QINGDAO AIRLINES** เที่ยวบินที่ **QW6191**

(บริการอาหารร้อนและเครื่องดื่มระหว่างเที่ยวบิน)

13.45 น.

เดินทางกลับถึง **ท่าอากาศยานดอนเมือง กรุงเทพฯ** โดยสวัสดิภาพพร้อมความประทับใจ..

อัตราค่าบริการ

วันเดินทาง	ราคาทัวร์/ท่าน พักห้องละ 2-3 ท่าน	ราคาทัวร์เด็ก/ท่าน (อายุไม่เกิน 12 ปีไม่ใช่ เตียง)	ราคา ห้องพักเดี่ยวจ่ายเพิ่ม
เดือน มกราคม 2568			
22-27 มกราคม	37,900.-	33,900.-	8,500
26-31 มกราคม	37,900.-	33,900.-	8,500
29 ม.ค. - 3 ก.พ.	37,900.-	33,900.-	8,500
เดือน กุมภาพันธ์ 2568			
2-7 กุมภาพันธ์	37,900.-	33,900.-	8,500
5-10 กุมภาพันธ์	37,900.-	33,900.-	8,500
9-14 กุมภาพันธ์	37,900.-	33,900.-	8,500
12-17 กุมภาพันธ์	36,900.-	32,900.-	7,000
16-21 กุมภาพันธ์	36,900.-	32,900.-	7,000
19-24 กุมภาพันธ์	36,900.-	32,900.-	7,000
23-28 กุมภาพันธ์	36,900.-	32,900.-	7,000
26 ก.พ. -3 มี.ค.	36,900.-	32,900.-	7,000

อัตรานี้รวม

- ค่าตัวเครื่องบินไป-กลับ ชั้นประหยัด และ ค่าภาษีสนามบิน และน้ำหนักกระเป๋าโหลดใต้ท้องเครื่องท่านละ 20 กิโลกรัม
- ค่าโรงแรมที่พักตามรายการที่ระบุ (ห้องพักได้ 2 ท่าน ในกรณีที่เดินทางด้วยกัน 3 ท่าน ทางโรงแรมจัดห้องพักให้ท่านแบบ 2 เตียงและมีเตียงเสริมให้ท่าน 1 เตียง)
- ค่าเข้าชมสถานที่ต่างๆ ตามที่รายการทัวร์ระบุ
- ค่าอาหารและเครื่องดื่มตามที่รายการทัวร์ระบุ
- ค่ารถรับส่งระหว่างนำเที่ยวตามที่รายการระบุ
- ค่าประกันอุบัติเหตุคุ้มครองในระหว่างการเดินทาง คุ้มครองในวงเงินท่านละ 1,000,000 บาท ค่า รักษาพยาบาลกรณีเกิดอุบัติเหตุวงเงินท่านละ 500,000 บาท ตามเงื่อนไขของกรมธรรม์

อัตรานี้ไม่รวม

- ค่าน้ำหนักกระเป๋าเฉพาะส่วนที่เกินจาก 20 กิโลกรัมตามที่สายการบินกำหนด
- ค่าธรรมเนียมในการทำหนังสือเดินทาง

3. ค่าใช้จ่ายส่วนตัวนอกเหนือจากที่รายการทัวร์ระบุ เช่น ค่าอาหารและเครื่องดื่มที่สั่งเพิ่มเอง, ค่าโทรศัพท์, ค่าเช่าพอกเก้ตไวไฟ ฯลฯ
4. ค่าทำใบอนุญาตที่กลับเข้าประเทศของคนต่างชาติหรือคนต่างด้าว
5. ค่าภาษีมูลค่าเพิ่ม 7% และค่าภาษีบริการหัก ณ ที่จ่าย 3% (กรณีต้องการใบกำกับภาษี)

6. ค่าทิปไกด์ คนขับรถ หัวหน้าทัวร์ 1,800 บาทต่อหนึ่งผู้เดินทาง

7. ค่าโปรแกรมเสริม(ออฟชั่น) ที่ไกด์ท้องถิ่นนำเสนอ เฉพาะท่านที่ต้องการซื้อโปรแกรมเสริม

เงื่อนไขการจอง และยกเลิกทัวร์

1. แจ้งจำนวนผู้เดินทาง **พร้อมชำระเงินมัดจำงวดแรก ท่านละ 15,000.- บาท** หากท่านยกเลิกหลังการชำระค่ามัดจำแล้ว ทางบริษัทฯ ไม่สามารถคืนค่ามัดจำให้ท่านในทุกกรณี แต่ท่านสามารถหาผู้เดินทางใหม่มาใช้สิทธิ์แทนได้ โดยไม่ต้องเสียค่าใช้จ่ายใด ๆ
2. ชำระค่าทัวร์ส่วนที่เหลือ ก่อนการเดินทาง 20 วัน หากท่านยกเลิกหลังการชำระค่าทัวร์ทั้งหมดแล้ว ทางบริษัทฯ ไม่สามารถคืนค่าทัวร์ทั้งหมด หรือบางส่วนให้ท่านในทุกกรณี แต่ท่านสามารถหาผู้เดินทางใหม่มาใช้สิทธิ์แทนได้ โดยเสียค่าใช้จ่ายบางส่วนเพิ่ม เช่น ค่าวีซ่าสำหรับผู้ที่มาแทนท่าน และค่าเปลี่ยนชื่อที่ต้องจ่ายให้กับสายการบิน
3. เมื่อท่านเลือกวันเดินทาง และได้วางเงินมัดจำ หรือค่าทัวร์ทั้งหมดแล้ว ท่านไม่สามารถเลื่อนการเดินทางได้ หรือเปลี่ยนโปรแกรมทัวร์ได้ การเลื่อนหรือเปลี่ยนโปรแกรมทัวร์เท่ากับการยกเลิกทัวร์ ซึ่งทางบริษัทฯ จะไม่สามารถคืนเงินค่าทัวร์ หรือเงินมัดจำทัวร์ให้ท่านได้

หมายเหตุ

1. บริษัทฯ มีสิทธิ์ที่จะเปลี่ยนแปลงรายละเอียดบางประการในทัวร์นี้ เมื่อเกิดเหตุสุดวิสัยจนไม่อาจแก้ไขได้
2. บริษัทฯ ไม่รับผิดชอบค่าเสียหายในเหตุการณ์ที่เกิดจากสายการบิน ภัยธรรมชาติ ภูมิรัฐและอื่นๆ ที่อยู่นอกเหนือการควบคุมของทางบริษัทฯ หรือค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมที่เกิดขึ้นทางตรงหรือทางอ้อม เช่น การเจ็บป่วย, การถูกทำร้าย, การสูญหาย, ความล่าช้า หรือจากอุบัติเหตุต่างๆ
3. หากท่านถอนตัวก่อนรายการท่องเที่ยวจะสิ้นสุดลง ทางบริษัทฯ จะถือว่าท่านสละสิทธิ์และจะไม่คืนเงินค่าบริการที่ท่านได้ชำระไว้แล้วไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น
4. บริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบต่อการห้ามออกนอกประเทศ หรือ ห้ามเข้าประเทศ อันเนื่องมาจากมีสิ่งผิดกฎหมาย หรือเอกสารเดินทางไม่ถูกต้อง หรือ การถูกปฏิเสธในกรณีอื่นๆ
5. รายการทัวร์นี้เป็นเพียงข้อเสนอที่ต้องได้รับการยืนยันจากบริษัทฯ อีกครั้งหนึ่ง หลังจากได้รับการยืนยันที่นั่งจากสายการบิน และโรงแรมที่พักในต่างประเทศเป็นที่เรียบร้อย แต่อย่างไรก็ตามรายการนี้อาจเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสม
6. มัคคุเทศก์ พนักงาน และตัวแทนของบริษัทฯ ไม่มีสิทธิ์ในการให้คำสัญญาใดๆ ทั้งสิ้นแทนบริษัทฯ นอกจากมีเอกสารลงนามโดยผู้มีอำนาจของบริษัทฯ กำกับเท่านั้น
7. หากไม่สามารถไปเที่ยวในสถานที่ที่ระบุในโปรแกรมได้ อันเนื่องมาจากธรรมชาติ ความล่าช้า และความผิดพลาดจากทางสายการบิน บริษัทฯ จะไม่มีการคืนเงินใดๆ ทั้งสิ้น แต่ทั้งนี้ทางบริษัทฯ จะจัดหาสถานที่ท่องเที่ยวอื่น ๆ มาทดแทน โดยขอสงวนสิทธิ์การจัดการนี้โดยไม่แจ้งให้ทราบล่วงหน้า

8. เมื่อท่านออกเดินทางไปกับคณะแล้ว ท่านงดการใช้บริการรายการใดรายการหนึ่ง หรือไม่เดินทางพร้อมคณะถือว่าท่านสละสิทธิ์ ไม่อาจเรียกร้องค่าบริการ และเงินมัดจำคืน ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น

9. ในกรณีที่ลูกค้าต้องซื้อตั๋วโดยสารรถทัวร์ หรือเครื่องบินภายในประเทศล่วงหน้า กรุณาติดต่อเจ้าหน้าที่ของบริษัท ฯ พร้อมขอคำยืนยันว่ากรุ๊ปสามารถออกเดินทางได้หรือไม่ มิเช่นนั้นทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบค่าใช้จ่ายใดๆ ทั้งสิ้น

หนังสือเดินทางที่ไม่สามารถใช้เดินทางได้

- หนังสือเดินทางที่มีอายุเหลือไม่ถึง 6 เดือน หมายถึงหนังสือเดินทางที่ใกล้จะหมดอายุ หากนับจากวันที่ต้องใช้เดินทางจนถึงวันหมดอายุ ถ้าน้อยกว่า 6 เดือนถือว่าใช้เดินทางไม่ได้ ท่านต้องไปทำเล่มใหม่ทันที
- หนังสือเดินทางที่ชำรุด หมายถึงหนังสือเดินทางที่มีส่วนใดส่วนหนึ่งขาดหายหรือชำรุด เช่น หน้าแรกที่มีรูปและรายละเอียดของผู้เดินทางมีรอยฉีกขาด หรือขูดขีด หรือมีการแต้มน้ำหรือหมึกจนทำให้ไม่สามารถมองเห็นรายละเอียดได้ครบถ้วน หน้าในเล่มหนังสือเดินทางขาดหายทั้งหน้า หรือบางส่วน ใช้กาวยึดหน้าใดหน้าหนึ่งในเล่มจนไม่สามารถเปิดดูรายละเอียดได้ ล้วนถือว่าเป็นหนังสือเดินทางชำรุดที่ไม่สามารถใช้เดินทางได้

หมายเหตุ เพื่อหลีกเลี่ยงข้อผิดพลาดในเรื่องเอกสารการเดินทาง ซึ่งอาจยังผลให้ผู้เดินทางไม่สามารถเดินทางตามกำหนดได้ กรุณาส่งหนังสือเดินทางเล่มจริงของผู้เดินทางมาให้บริษัทฯ ตรวจสอบและจัดเตรียมแบบฟอร์มเข้า ออกประเทศให้เรียบร้อย โดยเจ้าหน้าที่จะคืนหนังสือเดินทางให้ท่านที่สนามบินในวันเดินทาง สำหรับท่านผู้เดินทางที่ถือหนังสือเดินทางติดตัวไปสนามบินในวันเดินทาง กรุณาตรวจเช็คอีกครั้งก่อนเดินทางไปสนามบิน ว่าไม่หยิบผิดเล่ม ไม่หมดอายุ และไม่ชำรุด บริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใด ๆ หากหนังสือเดินทางของท่านมีปัญหาดังกล่าวจนทำให้ท่านเดินทางไม่ได้